



DATOS IDENTIFICATIVOS

Lengua extranjera a través de la literatura infantil o juvenil: Francés

Asignatura	Lengua extranjera a través de la literatura infantil o juvenil: Francés			
Código	O05G110V01937			
Titulación	Grado en Educación Infantil			
Descriptores	Creditos ECTS	Seleccione	Curso	Cuatrimestre
	6	OP	3	2c
Lengua Impartición	Francés			
Departamento				
Coordinador/a	Vázquez Rodríguez, Sara			
Profesorado	Míguez Álvarez, Carla María Vázquez Rodríguez, Sara			
Correo-e	savazquez@uvigo.es			
Web				
Descripción general	<p>Conocer los géneros de la literatura infantil y sus posibilidades en relación con la enseñanza-aprendizaje del francés como lengua extranjera.</p> <p>Materia del programa English Friendly: Los/as estudiantes internacionales podrán solicitar al profesorado: a) materiales y referencias bibliográficas para el seguimiento de la materia en inglés, b) atender las tutorías en inglés, c) pruebas y evaluaciones en inglés.</p>			

Resultados de Formación y Aprendizaje

Código	Descripción
A1	Que el estudiantado haya demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.
A2	Que el estudiantado sepa aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posea las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.
A3	Que el estudiantado tenga la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.
A4	Que el estudiantado pueda transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
A5	Que el estudiantado haya desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
B1	Conocer los objetivos, contenidos curriculares y criterios de evaluación de la educación infantil.
B2	Promover y facilitar los aprendizajes en la primera infancia, desde una perspectiva globalizadora e integradora de las diferentes dimensiones cognitiva, emocional, psicomotora y volitiva.
B4	Fomentar la convivencia en el aula y fuera de ella y abordar la resolución pacífica de conflictos. Saber observar sistemáticamente contextos de aprendizaje y convivencia y saber reflexionar sobre ellos.
B5	Reflexionar en grupo sobre la aceptación de normas y el respeto a los demás. Promover la autonomía y la singularidad de cada estudiante como factores de educación de las emociones, los sentimientos y los valores en la primera infancia.
B6	Conocer la evolución del lenguaje en la primera infancia, saber identificar posibles disfunciones y velar por su correcta evolución. Abordar con eficacia situaciones de aprendizaje de lenguas en contextos multiculturales y multilingües. Expresarse oralmente y por escrito y dominar el uso de diferentes técnicas de expresión.
B7	Conocer las implicaciones educativas de las tecnologías de la información y la comunicación y, en particular, de la televisión en la primera infancia.

B11	Reflexionar sobre las prácticas de aula para innovar y mejorar la labor docente. Adquirir hábitos y destrezas para el aprendizaje autónomo y cooperativo y promoverlo en el estudiantado.
B12	Comprender la función, las posibilidades y los límites de la educación en la sociedad actual y las competencias fundamentales que afectan a los colegios de educación infantil y a sus profesionales. Conocer modelos de mejora de la calidad con aplicación a los centros educativos.
C42	Conocer el currículo de lengua y lectoescritura de esta etapa así como las teorías sobre la adquisición y desarrollo de los aprendizajes correspondientes.
C43	Favorecer las capacidades de habla y de escritura.
C44	Conocer y dominar técnicas de expresión oral y escrita.
C46	Comprender el paso de la oralidad a la escritura y conocer los diferentes registros y usos de la lengua.
C48	Afrontar situaciones de aprendizaje de lenguas en contextos multilingües.
C49	Reconocer y valorar el uso adecuado del lenguaje verbal y no verbal.
C50	Conocer y utilizar adecuadamente recursos para la animación a la lectura y a la escritura.
C51	Adquirir formación literaria y en especial conocer la literatura infantil.
C52	Ser capaz de fomentar una primera aproximación a una lengua extranjera.
D1	Capacidad de análisis y síntesis
D2	Capacidad de organización y planificación
D3	Comunicación oral y escrita
D4	Conocimiento de lengua extranjera
D6	Capacidad de gestión de la información
D7	Resolución de problemas
D9	Trabajo en equipo
D11	Habilidades en las relaciones interpersonales
D12	Reconocimiento de la diversidad y multiculturalidad
D13	Razonamiento crítico
D14	Compromiso ético
D15	Aprendizaje autónomo
D16	Adaptación a nuevas situaciones
D18	Liderazgo
D20	Iniciativa y espíritu emprendedor
D21	Motivación por la calidad

Resultados previstos en la materia

Resultados previstos en la materia	Resultados de Formación y Aprendizaje			
1. Colaborar con los distintos sectores de la comunidad educativa y del entorno social. Asumir la dimensión educadora de la función docente y fomentar la educación democrática para una ciudadanía activa.	A1	B2	C49	D9
	A2	B4	C50	D13
	A3	B5	C52	D14
	A4	B6		D15
	A5	B7		
		B11		
2. Mantener una relación crítica y autónoma respecto de los saberes, los valores y las instituciones sociales públicas y privadas.	A3	B4		D1
		B5		D2
		B11		D16
		B12		D20
3. Valorar la responsabilidad individual y colectiva en la consecución de un futuro sostenible.				D11 D15
4. Conocer y aplicar en las aulas las tecnologías de la información y de la comunicación. Discernir selectivamente la información audiovisual que contribuya a los aprendizajes, a la formación cívica y a la riqueza cultural.		B11	C43 C52	D6 D16
5. Adquirir formación literaria y familiarizarse con la literatura infantil y sus subgéneros. Explorar la importancia de la literatura infantil en el desarrollo y la educación de los jóvenes.		B2	C43 C44 C51	D18 D20
6. Expresarse de modo creativo y lúdico en una lengua extranjera, oralmente y por escrito.			C43 C44 C48 C50 C51	D4 D18 D20
7. Desarrollar y evaluar contenidos del currículo mediante recursos didácticos apropiados y promover la competencia creativa en los estudiantes.		B1	C42 C49	D1 D2 D7 D18 D21

8. Reconocer a la literatura infantil como fuente valiosa de input en la lengua extranjera, tanto para alumnos de infantil como para estudiantes en formación. Adoptar la lectura de literatura infantil como estrategia permanente de aprendizaje de la lengua extranjera.	B2 B4	D4 D18 D20
9. Desarrollar una visión crítica de los textos de literatura infantil estudiados. Llegar a una comprensión de los valores transmitidos por la literatura infantil, que permite promover la igualdad de género, la equidad y el respeto a los derechos humanos que conformen los valores de la formación ciudadana.	B2 B4 B5	D1 D15
10. Comprender la idea principal y el argumento de películas y de programas de radio o televisión relacionados con el ámbito de la literatura infantil.		C43 D1 C44 D3 C46 D4 C48 C50
11. Comprender la descripción de acontecimientos, sentimientos y deseos expresados en obras de la literatura infantil.	B2 B4	C44 D1 C49 D12 C50
12. Comprender textos escritos del ámbito de la literatura infantil, de diversas culturas y momentos históricos.	B4 B5	C50 D3 C51 D4 D13
13. Saber narrar una historia o relato, la trama de un libro o película, y poder comunicar, elaborar y justificar impresiones y opiniones derivadas de ellos.		C43 D1 C44 D3 C48 D4 C49 D20
14. Ser capaz de escribir textos críticos que describan sus impresiones acerca de obras de literatura infantil.		C43 D1 C44 D3 D4 D16
15. Entender la literatura infantil y juvenil como un estímulo para la propia creatividad y ser capaz de escribir sus propios textos creativos correspondientes a sus distintos subgéneros.	B2	C49 D3 C50 D4 C51 D16 D18 D21

Contenidos

Tema	
1 - Introducción	I. ¿Qué es la literatura infantil? II. El uso creativo y lúdico de la palabra en el aula de infantil y primaria y en el contexto de formación de formadores.
2 - Canciones de cuna, cantos y rimas.	I. El origen y la morfología de las canciones de cuna. II. El uso de las canciones de cuna en el aula de infantil y primaria.
3 - Libros infantiles, historias activas, respuesta física total.	I. Modelo de unidad didáctica basada en un libro infantil. II. Exposición de una unidad didáctica preparada por los estudiantes en el aula.
4 - Los cómics en el mundo infantil y en el aula.	I. Uso de los cómics en el aula de lengua extranjera.
5 - Los cuentos de hadas, las leyendas folclóricas y los cuentos tradicionales.	I. La evolución de un cuento de hadas: arcaico, tradicional, posmoderno. II. La morfología de los cuentos. III. Escritura creativa de un cuento.
6 - Poesía infantil: ¿para los niños o por los niños?	I. Trabalenguas, limericks, haikus y escritura creativa de poemas.
7- Literatura juvenil: relatos cortos y cuentos de hadas (pos) modernos.	I. Explorando formatos tradicionales y modernos. II. Los cuentos en CD-Rom y en el aula de informática. III. Reescritura creativa de un relato desde otra perspectiva narrativa.
8 - Literatura juvenil: las novelas.	Anticipación creativa de la trama partiendo del título, de la portada etc. I. Elección de una novela y trabajo de comprensión auditiva y lectora. II. Exposición creativa de los contenidos de la novela a través de la dramatización y/o actividades lúdicas.

Planificación

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Actividades introductorias	1	0	1
Estudio previo	0	30	30
Trabajo tutelado	16	0	16
Trabajo tutelado	12	22	34
Presentación	10	30	40
Prácticas con apoyo de las TIC	0	10	10
Prácticas de laboratorio	10	0	10
Práctica de laboratorio	2	2	4

*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

Metodologías	
	Descripción
Actividades introductorias	Actividades encaminadas a tomar contacto y reunir información sobre el alumnado, así como a presentar la asignatura.
Estudio previo	Búsqueda, lectura y trabajo de documentación, propuestas de resolución de problemas y/o ejercicios que se realizarán en el aula y/o laboratorio... de forma autónoma por parte del alumnado.
Trabajo tutelado	El estudiante desarrolla ejercicios o proyectos en el aula bajo las directrices y supervisión del profesor. Puede estar vinculado su desarrollo con actividades autónomas del estudiante.
Trabajo tutelado	El estudiante, de manera individual o en grupo, elabora un documento sobre la temática de la materia o prepara seminarios, investigaciones, memorias, ensayos, resumen de lecturas, conferencias, etc.
Presentación	Exposición por parte del alumnado ante el docente y/o un grupo de estudiantes de un tema sobre contenidos de la materia o de los resultados de un trabajo, ejercicio, proyecto... Se puede llevar a cabo de manera individual o en grupo.
Prácticas con apoyo de las TIC	Actividades de aplicación de los conocimientos a situaciones concretas y de adquisición de habilidades básicas y procedimentales relacionadas con la materia objeto de estudio. Se desarrollan a través de las TIC de manera autónoma.
Prácticas de laboratorio	Actividades de aplicación de los conocimientos a situaciones concretas y de adquisición de habilidades básicas y procedimentales relacionadas con la materia. Se desarrollan en espacios especiales con equipamiento especializado (laboratorio de idiomas).

Atención personalizada

Metodologías	Descripción
Presentación	El trabajo que se expone será resultado de la colaboración alumnado/profesora para el correcto desarrollo de los procesos requeridos durante la elaboración y también la resolución de dudas durante las horas de tutorías previas a la exposición
Trabajo tutelado	El trabajo que se expone será resultado de la colaboración alumnado/profesora para el correcto desarrollo de los procesos requeridos durante la elaboración y también la resolución de dudas durante las horas de tutorías previas a la exposición

Evaluación

	Descripción	Calificación	Resultados de Formación y Aprendizaje		
Trabajo tutelado	El estudiante desarrolla ejercicios o proyectos en el aula bajo las directrices y supervisión del profesor. Puede estar vinculado su desarrollo con actividades autónomas del estudiante.	10	A1	C42	D1
			A2	C43	D2
			A3	C44	D3
			A4	C46	D4
			A5	C48	D12
				C49	D13
				C50	D14
				C51	D15
				C52	D16
					D18
					D20
					D21
Presentación	Exposición por parte del alumnado ante el docente y/o un grupo de estudiantes de un tema sobre contenidos de la materia o de los resultados de un trabajo, ejercicio, proyecto...Se puede llevar a cabo de manera individual o en grupo.	30	B11	C43	D1
				C44	D2
				C46	D7
				C48	D9
				C49	D11
				C50	D12
				C51	D13
				C52	D14
					D18
					D20
					D21

Práctica de laboratorio	Pruebas para la evaluación que incluyen actividades, problemas o ejercicios prácticos a resolver. Los alumnos deben dar respuesta a la actividad formulada, aplicando los conocimientos teóricos y prácticos de la materia.	40	B7	C42 C43 C44 C46 C48 C49 C50 C51 C52	D1 D2 D4 D12 D13 D14 D16 D18 D20 D21
Examen de preguntas de desarrollo	Evaluación continua (en francés): Realización de ejercicios y actividades en las áreas de léxico, gramática, comprensión oral y escrita y producción oral y escrita.	20		C42 C43 C44 C46 C48 C49 C50 C51 C52	D1 D2 D4 D13 D14 D15 D16 D18 D20 D21

Otros comentarios sobre la Evaluación

En coherencia con el carácter inclusivo que caracteriza a la Facultad de Educación y Trabajo Social, esta guía podrá ser adaptada para atender a las necesidades específicas de apoyo educativo que presente el alumnado adscrito al programa PIUNE (PAT).

Con el objetivo de favorecer la conciliación de la vida laboral y la formación académica, los contenidos, la planificación, los recursos metodológicos y el sistema de evaluación se adaptarán para el alumnado del curso puente, garantizando, en todo caso, el logro de las competencias y resultados de aprendizaje establecidos en este documento. Se abrirá una carpeta específica en la plataforma Moovi en la cual se informará sobre las tareas y pruebas de evaluación que guiarán el desarrollo de esta materia para el alumnado del curso puente o profesionales en ejercicio.

Aquellas estudiantes que, por causa justificada, NO puedan ASISTIR regularmente, deberán presentarse a una prueba escrita y a una prueba oral en francés. Estas pruebas versarán sobre los contenidos de la materia y cada una de ellas puntuará el 50% de la nota final.

Las partes de la materia superadas en la 1ª oportunidad no serán objeto de evaluación en la 2ª, considerándose, por lo tanto, como aprobadas en ese curso académico.

Las fechas oficiales de los exámenes pueden consultarse en la web de la facultad en el espacio 'fechas exámenes'.

Fuentes de información

Bibliografía Básica

- Nières-Chevrel, Isabelle, **Introduction à la littérature de jeunesse**, Didier Jeunesse, 2010
 Gourévitch, Jean-Paul, **ABCdaire illustré de la littérature jeunesse**, L'Atelier du Poisson Soluble, 2013
 Anne Godard, **La Littérature dans l'enseignement du FLE**, Didier, 2015
 Fiévet, Martine, **Littérature en classe de FLE**, CLE International, 2013
 Bonnet, Rosalinde, **Mes premières berceuses**, Editions Gründ, 2014
 Brasseur, Philippe, **1001 activités autour du livre : raconter, explorer, jouer, créer**, Casterman, 2007

Bibliografía Complementaria

- Van der Linden, Sophie, **Tout sur la littérature jeunesse : de la petite enfance aux jeunes adultes**, Gallimard Jeunesse, 2021
 Roba, Jean, **Boule & Bill**, Dupuis, 2008
 Desnos, Robert, **Chantefables et chantefleurs**, Gründ, 2014
 Bryant, Sara Cone, **El Arte de contar cuentos**, Biblària, 1995

Recomendaciones

Asignaturas que se recomienda haber cursado previamente

Idioma extranjero: Francés/O05G120V01904

Otros comentarios

Esta asignatura se enmarca en una Facultad comprometida con la sustentabilidad del entorno y de las personas. Atendiendo a esta filosofía, esta asignatura promoverá prácticas educativas en base a materiales de bajo impacto ambiental en coherencia con los principios de sustentabilidad (ODS).

Se recomienda que, en el momento de iniciar la asignatura, los alumnos tengan un nivel de B1 (según el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas) en lengua francesa.
